



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 415-11:2021

01-december-2021

Varnost pakirnih naprav - 11. del: Ugotavljanje učinkovitosti in razpoložljivosti

Safety of packaging machines - Part 11: Determination of efficiency and availability

Sicherheit von Verpackungsmaschinen - Teil 11: Ermittlung von Effizienz und Verfügbarkeit

Sécurité des machines d'emballage - Partie 11 : Détermination de l'efficacité et de la disponibilité

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 415-11:2021

SIST EN 415-11:2021
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ebb47454-910f-496f-b0f7-8221c0150be0/sist-en-415-11-2021>

ICS:

55.200

Pakirni stroji

Packaging machinery

SIST EN 415-11:2021

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 415-11:2021](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ebb47454-910f-496f-b0f7-8221c0150be0/sist-en-415-11-2021>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 415-11

October 2021

ICS 55.200

English Version

**Safety of packaging machines - Part 11: Determination of
efficiency and availability**

Sécurité des machines d'emballage - Partie 11 :
Détermination de l'efficacité et de la disponibilité

Sicherheit von Verpackungsmaschinen - Teil 11:
Ermittlung von Effizienz und Verfügbarkeit

This European Standard was approved by CEN on 23 August 2021.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ebb47454-910f-496f-b0f7-8221c0150be0/sist-en-415-11-2021>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope.....	5
2 Normative references.....	5
3 Terms, definitions and symbols.....	5
3.1 Terms and definitions	5
3.2 Symbols.....	13
4 Key figures for describing the operating behaviour of machine systems	17
4.1 General.....	17
4.2 Calculation bases.....	17
4.3 General key figures for describing the operating behaviour	17
4.4 Technical key figures for describing the operating behaviour	18
5 System acceptance	18
Annex A (normative) Time model.....	19
Annex B (normative) Output model	21
Annex C (normative) Minimum points to be agreed upon for the acceptance test.....	22
Annex D (informative) Acceptance protocol (determination of the technical efficiency E_S in accordance with EN 415-11)	24
D.1 General information.....	24
D.2 Acceptance test documentation.....	26
Annex E (informative) Clarification of root-cause of incidents as prerequisite for the calculation of key-figures according to EN 415-11	28
E.1 Root cause clarification of incidents	28
E.2 Example for calculation of key figures according to Clause 4 of this document: Filling line for beer cans.....	33
Bibliography.....	45

European foreword

This document (EN 415-11:2021) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 146 “Packaging machines - Safety”, the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2022, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2022.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

EN 415, Safety of packaging machines consists of the following parts:

- *Part 1: Terminology and classification of packaging machines and associated equipment;*
- *Part 2: Pre-formed rigid container packaging machines;*
- *Part 3: Form, fill and seal machines;*
- *Part 4: Palletisers and depalletisers;*
- *Part 5: Wrapping machines;*
- *Part 6: Pallet wrapping machines;*
- *Part 7: Group and secondary packaging machines;*
- *Part 8: Strapping machines;*
- *Part 9: Noise measurement methods for packaging machines, packaging lines and auxiliary equipment, grade of accuracy 2 and 3;*
- *Part 10: General requirements.*

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

The operation of packaging machines and packaging lines is subject to numerous influences on the part of the machines and linking devices themselves, the upstream and downstream systems, the contents of the packaging, the packaging, the auxiliary packaging, the production organization, the service and maintenance personnel and the ambient conditions at the installation site. As a result, the packaging process is not disruption-free. During the operation of the packaging machine or packaging line, periods in which production takes place according to plan and to the required standard of quality stochastically interchange with periods in which disruptions lead to losses (e.g. due to scrap or production stoppages). This operating behaviour of a packaging machine or packaging line can be characterized by key figures, established from partial times on the basis of the structure of the machine working time and the output produced, or producible, during these periods.

This document defines a time model and an output model derived from this time model. These can be used to define general key figures and technical key figures for describing the operating behaviour of packaging machines and packaging lines. For this purpose, the technical key figures only take into consideration lost time and output losses that can be attributed to each packaging machine or packaging line examined.

Technical key figures are often based on agreed characteristics that are checked as part of an acceptance test. In practice, the system boundaries forming the basis of the acceptance test and that of the organizational and technical boundary conditions clearly influence the value determined for each key figure. This document specifies requirements for the proper performance of an acceptance test, the modalities of which should be agreed by the participating parties prior to the acceptance test being carried out.

The competence of the personnel responsible for the management of the packaging process plays an essential role.

Personnel (operators, maintenance people, quality staff) should be properly trained and be aware of the instruction provided by the manufacturer of the machine.

This document aims to promote mutual understanding between manufacturers and users of packaging machines and packaging lines with the respect to the use of terms and symbols (also referred as indicators) for the description of a packaging process.

The standard intends to enable the user of the standard to conduct a suitable test in which the operating conditions are correctly interpreted and attributed to shared causes.

For this reason, informative Annex D is offered which can be used with or without modifications in contractual specifications.

1 Scope

This document is applicable to packaging machines falling within the scope of EN 415-1, referred to in the following as “machine systems”. This document can also be applied by analogy to other related processing machines. This document specifies

- a time model,
- an output model derived from this time model,
- general key figures,
- technical key figures, and
- a methodology for system acceptance

for describing the operating behaviour of packaging machines and packaging lines.

This document does not contain safety requirements.

2 Normative references

There are no normative references in this document.

3 Terms, definitions and symbols

3.1 Terms and definitions (standards.iteh.ai)

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <https://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>

3.1.1 machine system

system

machines and lines with specified system boundaries regarding introduction of processing materials, operating materials, the release of output units, waste or scrap

3.1.2 processing material

referring to packaging machines: contents of the packaging, packaging, auxiliary packaging or package

3.1.3 output unit

processing material after passing through the machine system

Note 1 to entry: A packaging process consists of sub-processes in accordance with the basic tasks of packaging (i.e. forming, filling, sealing, wrapping) as well as the sub-tasks such as the cleaning of the packaging or labelling. In the context of this document, the packaging process comprises the respective machine system with the specified system boundaries. An output unit can be an intermediate product of the packaging process, a package or a loading unit.

EN 415-11:2021 (E)**3.1.4****acceptance**

recognition of fulfilment of agreed characteristics of the machine system

3.1.5**acceptance test**

test production to determine selected characteristics of the machine system

3.1.6**acceptance period**

agreed duration of an acceptance test

3.1.7**disruption**

unplanned event that compromises or interrupts the production of quality output units

3.1.7.1**system related disruption**

disruption that can be attributed to the machine system considered

3.1.7.2**disruption not related to system**

disruption that cannot be attributed to the machine system considered

3.1.8**start-up time**

time period from the start of the loading of the first element in the machine system to the point in time when the first output unit leaves the final element of the machine system

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ebb47454-910f-496f-b0f7-8221c0150be0/sist-en-415-11-2021>

3.1.9**emptying time**

time period from the initiation of the production end of the machine system to the point in time when the last output unit leaves the final element of the machine system

3.1.10**time category**

summary of time periods with the same specified use characteristics for the considered machine system

3.1.10.1**theoretically available time**

t_T

theoretically available time

Note 1 to entry: 24 h for seven days of the week.

3.1.10.2**idle time**

t_I

time period in which the machine system cannot be scheduled for production

3.1.10.3 machine working time

t_W

time period in which the machine system is scheduled for production

3.1.10.4 scheduled down time

t_D

scheduled time without the production of output units (e.g. for scheduled cleaning, maintenance, repair, equipping or adjustment of the machine system as well as product exchange)

Note 1 to entry: This is the difference between machine working time and operating time.

3.1.10.5 operating time

t_O

time period scheduled for the production of output units by the machine system

3.1.10.6 unplanned down time

t_F

unplanned time without the production of output units due to a disruption

Note 1 to entry: Unplanned down time can be determined automatically or manually.

3.1.10.6.1 system related unplanned down time

t_{FS}

sum of all system related unplanned down times

3.1.10.6.2 unplanned down time not related to system

t_{FE}

sum of all non-system related unplanned down times

3.1.10.7 running time

t_R

time period in which the machine system produces

Note 1 to entry: The machine system can produce scrap during running time.

3.1.10.8 scrap time

t_{LQ}

sum of the times in which the machine system does not produce in a manner conforming to the required standard of quality

Note 1 to entry: Mathematical variable.

EN 415-11:2021 (E)**3.1.10.9****performance loss time** t_{LP}

running time minus the sum of quality time and scrap time

Note 1 to entry: Mathematical variable.

Note 2 to entry: All loss times that cannot be attributed to the time categories t_{LQ} and t_F are attributed to t_{LP} .

Note 3 to entry: This time category includes calculated loss times due to a reduced working speed as compared with the set performance as well as scheduled and unscheduled times without performance that are not attributable to disruptions (e.g. due to start-up or emptying times or supply of processing materials (contents of packaging, packaging or auxiliary packaging)).

3.1.10.10**quality time** t_Q

time period in which the machine system produces in a manner conforming to the required standard of quality

Note 1 to entry: Mathematical variable.

3.1.10.11**loss time** t_L

sum of unplanned down time, scrap time and performance loss time

Note 1 to entry: Mathematical variable.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)[SIST EN 415-11:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ebb47454-910f-496f-b0f7-8221c0150be0/sist-en-415-11-2021)<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ebb47454-910f-496f-b0f7-8221c0150be0/sist-en-415-11-2021>**3.1.10.11.1****loss time caused by machine system** t_{LS}

sum of loss times that can be attributed to the machine system

3.1.10.11.2**loss time not caused by machine system** t_{LE}

sum of loss times that cannot be attributed to the machine system

Note 1 to entry: The reasons can be of a technical nature (e.g. effects of upstream or downstream systems, technical disruptions due to operating errors or packaging that does not comply with specifications) or of an organizational nature (internal or external organizational causes). Organizational causes include e.g. a shortage of product or packaging, unavailability of service or maintenance personnel, performance losses due to packaging or product qualities that do not comply with specifications, power failures, shortages of supply media.

3.1.11**output**

sum of all output units in a specified time period

3.1.11.1 quality output

q_Q

output of output units conforming to quality produced in the operating time

Note 1 to entry: q_Q is referring to the output that can be produced in quality time.

3.1.11.2 scheduled output

q_0

scheduled quality output

Note 1 to entry: Planning variable.

Note 2 to entry: q_0 is referring to the output that can be produced in operating time.

3.1.11.3 agreed output

q_{0A}

agreed output of output units conforming to quality in a specified time period

3.1.11.4 manufactured output

q_M

actual output of produced output units including scrap

3.1.11.5 output losses

q_L

difference between scheduled output and quality output

Note 1 to entry: Mathematical variable.

3.1.11.5.1 output losses caused by machine system

q_{LS}

output losses that can be attributed to the machine system

3.1.11.5.2 output losses not caused by machine system

q_{LE}

output losses that cannot be attributed to the machine system

3.1.11.5.3 scrap output

q_{LQ}

output of produced output units that do not comply with the specified quality requirements

Note 1 to entry: Product of good quality withdrawn for a quality check is not counted as scrap.

Iteh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 415-11:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ebb47454-910f-496f-b0f7-8221c0150be0/sist-en-415-11-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ebb47454-910f-496f-b0f7-8221c0150be0/sist-en-415-11-2021>

EN 415-11:2021 (E)**3.1.11.5.4****performance losses** q_{LP}

difference between scheduled output and manufactured output

3.1.12**performance**

output units per time unit

3.1.12.1**nominal performance** p_n

performance for which the machine system has been calculated and designed for specified processing materials

Note 1 to entry: The nominal performance depends on the processing materials. Consequently, the machine system can exhibit different nominal performances.

3.1.12.2**set performance** p_s

theoretical performance achievable at a set working speed of the machine system

3.1.13**key figure**

figure for the characterization of the use of a machine system

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Note 1 to entry: Developed on the basis of use times, loss times and output losses that have been determined empirically or by simulation. <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cbb47454-910f-496f-b0f7-8221c0150be0/sist-en-415-11-2021>

3.1.13.1**general key figure**

key figure for the calculation of which all relevant loss times and output losses are taken into consideration

Note 1 to entry: No differentiation is made as to whether the determined loss times have been caused by the considered machine system itself or by factors external to the system.

3.1.13.1.1**quality performance** p_Q

quality output related to operating time

3.1.13.1.2**quality factor** Q

ratio of quality output to manufactured output

Note 1 to entry: The quality factor is determined based on output and can be converted to a time-based variable.

3.1.13.1.3**running time factor** R

ratio of running time to operating time

3.1.13.1.4**performance factor***P*

ratio of manufactured output to scheduled output

Note 1 to entry: The performance factor is determined based on output and can be converted to a time-based variable.

3.1.13.1.5**availability***A*

ratio of operating time to machine working time

Note 1 to entry: For technical availability see 3.1.13.2.2.

3.1.13.1.6**loading factor***L*

ratio of machine working time to theoretically available time

Note 1 to entry: *L* not used in this document, but useful when the standard is used in link with OEE model.

3.1.13.1.7**overall equipment effectiveness***OEE*

ratio of quality time to machine working time

Note 1 to entry: Scheduled down time is taken into consideration.

3.1.13.1.8**efficiency***E*

ratio of quality output to scheduled output at a constant set performance at the level of the nominal performance of the considered machine system

Note 1 to entry: Scheduled down time is not taken into consideration.

Note 2 to entry: Unplanned down time and performance loss times are taken into consideration.

Note 3 to entry: $E \leq 1$.

3.1.13.1.9**mean time to repair***MTTR*

mean duration of disruption-related down time of the machine system within the operating time

Note 1 to entry: Key figure for the evaluation of the system stability based on empirical data.

Note 2 to entry: Determination of a safe mean value for *MTTR* is not possible within an implementable acceptance period.